Noticia di Gobierno

ISLA ONLINE

2022

Diahuebs 19 Mei 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever - Croes II

2022

AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

2022
AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD

ARUBA MESTER DI E ESFUERSO DI NOS TUR PA RECUPARA

PROME MINISTER
Evelyn Wever-Croes



PROME ENCUENTRO CU HEFENAN DI DEPARTAMENTO

Diahuebs 19 di mei, Gobierno di Aruba a organisa e prome encuentro cu hefenan di departamento pa loke ta trata Gabinete Wever-Croes II. Esaki a wordo haci despues cu e presupuesto a wordo aproba y cu e puntonan di maneho a wordo determina hunto cu e presupuesto. E encuentro aki a conta cu un sala yen cu mas di 200 persona cu ta hefenan di departamento/ directornan di departamento di Gobierno. E personanan cu ta encarga cu presupuesto na cada departamento y esnan encarga cu maneho di personal tambe a wordo invita. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e presentacionnan tabata mas dirigi riba aspecto financiero, unda y con Aruba ta para awor.



Dhr. Derrick Werleman: Departamento di Finansas
Director di Departamento di Finansas a trece dilanti e importancia pa tur hefe di departamento sa cu Aruba no a sali di e crisis ainda y p'esey ainda no por bay bek na e nivelnan di presupuesto conoci hopi prome cu Covid. Nos tin cu bay bek na e nivelnan mas reduci.

Omaira Lares: Departamento di Recurso Humano
Director di Departamento di Recurso Humano a trece padilanti e retonan cu tin riba maneho di personal, con e proceso ta hinca den otro y con ta mehorando den cuadro di e landspakket. Tambe el a toca e tema di ziekteverzuim (AO) den gobierno cu ta 8.2% den e prome 4 lunanan aki. Sector priva ta poco menos cu 5%. "Nos no por hustifica e 8.2% cu ta asina mas halto den Gobierno y nos a splica hefennan di departamento con nan por yuda nos den esaki tambe", Prome Minister a duna di conoce.

Indra Zandaam: Landspakket
Tabata tin un presentacion di señora Indra Zandaam tocante e Landspakket y con esaki ta hinca den otro pa tur hefe di departamento comprende con e proceduranan ta y con bo ta haci palabracion den un agenda y despues pa raporta con el a bay y con Gobierno ta den cumplimento cu tur cos. Tambe con e-Government ta bay yuda den tur e procesonan aki.



Marielle Meaux: Bureau Integriteit Aruba
Finalmente nos tabata tin un presentacion di señora Meuax di Bureau Integriteit Aruba cu a duna e "integriteitskaart", e mapa di integridad cu ta indica con ta bay yega na mehora integridad den departamentonan di Gobierno y kico hefenan di departamento por haci pa asina por crea mas conscientisacion.

Minister di Finasa Xiomara Maduro
Minister di Finansa a presenta e cuadro financiero pa aña 2022 y a duna un bista riba con Aruba ta para awo financieramente.

Continuacion PROME ENCUENTRO CU HEFENAN DI DEPARTAMENTO....

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Den su presentacion, prome Minister a splica cu na e momento aki Gobierno ta preparando Presupuesto 2023 cu mester ta cla e luna aki internamente door di Ministerraad pa Gobierno mande otro luna pa CFT pa e bin bek y bay Raad van Advies pa despues entreg'e na Parlamento dia prome di september. Prome Minister a expresa cu e trabou aki ta hibando su tempo debido cu e meta pa keda cla cu ne manera plania.

“Mi mester bisa si cu e hefenan di departamento a keda contento cu e informacionnan ricibi apesar cu no ta tur cos ta bon noticia pero tur informacion a wordo comparti cu transparencia y esey ta un parti hopi positivo.

Mi ta gradici tur e mas di 200 persona cu a mustra hopi interes pa participa na e encuentro aki. Mi a gradici e hefenan di departamento pasobra nan ta esunnan cu a lucha pa wanta Aruba riba pia. Sector publico durante pandemia a traha asina duro y ta nan hunto cu nan ekipo di empleadonan publico lo yuda pa hiba Aruba padilanti sakando nos di e pandemia”, Prome Minister a expresa.















MUCHANAN DI ANGLO KLEUTERSCHOOL A BISHITA MUSEO ARCHEOLOGICO NACIONAL DI ARUBA

En conexion cu Dia Internacional di Museo





Diaranson 18 di mei, tur museo di tur Pais ta celebra Dia Internacional di Museo.
Riba e dia aki ta concientisa comunidad riba e importancia di museo y e retonan cu esakinan tin. Gobierno di Aruba a invita un klas di Anglo Kleuterschool pa bishita nos Museo Archeologico Nacional di Aruba (M.A.N.A.), pa asina for di un edad jong nan compronde e importancia di un museo.

Minister President Evelyn Wever-Croes y Minister Xiomara Maduro tambe tabata presente y a presencia con e muchanan a disfruta di nan bishita na e museo y a siña hopi di nos historia. E muchanan a haya un recorido den MANA pa asina nan por a mira con nos antepasadonan tabata biba y kico tabata nan custumber. Tambe e muchanan a wak e video 'Rais di nos Pais' y haya un stempel pa asina conmemora nan bishita na MANA.

Minister di Cultura ta subraya cu ta hopi importante pa concientisa e importancia di un museo for di mucha. Pa asina nan siña di nos antepasadonan y tin e instrumentonan necesario pa yega na ideanan nobo pa nos tin un miho futuro.



Continuacion MUCHANAN DI ANGLO KLEUTERSCHOOL A BISHITA MUSEO ARCHEOLOGICO....

Minister Xiomara Maduro ta gradici juffrouw Johaddis Jong, juffrouw Poppy Casiano y e stagieres Dayana Castellanos, Jennesee de Cuba y Angie Ramirez pa por a bin bishita MANA cu e muchanan. Tambe Minister di Cultura a gradici e director interino di MANA, sr. Pancho Geerman pa por a haci e bishita aki posibel. Un danki tambe na sra. Marguerita Wever, sra. Suzy Boekhoudt, sra. Karin Drost di MANA cu a sa di entretene e muchanan, splica nan y contanan storia di nos antepasadonan. Na final e muchanan a haya un 'kleurplaatje' di MANA pa bay pinta y un treat di parti di Gobierno di Aruba.

Minister Xiomara Maduro a yama e personal di MANA pabien riba nan dia special. E personal di MANA a disfruta di e Dia Internacional di Museo hunto cu e muchanan di Anglo Kleuterschool.













Minister Xiomara Maduro ta presenta:

UN PROGRAMA SPECIAL NA TELEVISION 'CERA CONOCI CU RCC- ARUBA'

Un grupo di artista cu a representa Aruba den un Festival di Circo Internacional na Hungria y a gana premio



Minister Xiomara Maduro ta presenta un programa special na television pa cera conoci cu e Grupo di artista Ritmo Cubano Aruba (RCC-Aruba).



Esaki ta un grupo di acrobatistanan cu a representa Aruba na un competencia internacional di Circo 'Budapest Circus Festival' na Hungria, cu ta e di tres competencia internacional di Circo reconoci rond mundo. Na e Festival di Circo aki a participa circonan grandi y renombra di 29 pais, manera entre otro Rusia, Italia, Mexico, Spaña, Italia, Etiopia, Cuba y Ucraina.

E grupo RCC-Aruba a participa pa prome bes na e Festival di Circo internacional aki y a sali na tercer luga y a gana e premio di brons. Ademas RCC-Aruba a gana e premio special. Esaki ta un premio cu ta wordo otorga na e grupo cu a gosa di mas admiracion di e publico.



Minister di Cultura ta brinda e programa aki pa asina comunidad di Aruba por presencia e show unico cu e Grupo di RCC-Aruba a presenta cune y asina logra gana e premio.

E programa 'Cera Conoci cu RCC-Aruba' lo pasa dialuna dia 23 di mei na TeleAruba pa 7'or di anochi y diamars dia 24 di mei na Diario TV pa 8'or di anochi.

Na nomber di Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba, Minister Xiomara Maduro ta gradici RCC-Aruba pa e tremendo trabounan cu nan ta haci pa representa Aruba internacionalmente y laga nomber di Aruba resona tambe den e mundo di Circo.

MINISTER DI CULTURA TA INVITA COMUNIDAD PA SINTONISA E DOCUMENTARIO 'CASNAN DI TORTO NA ARUBA'

Diadomingo 22 di mei pa 7or di anochi atrabes di Diaro TV Canal 48

'Casnan di Torto na Aruba' ta e documentario di Fundacion Herencia Historico di Aruba cu recientemente a wordo presenta. E documentario ta mustra con prome cu refineria Lago y Arend, tabata traha cas na Aruba. Un bunita documentario cu ta corda nos riba e creatividad, e forza y e resiliencia di e Pueblo di Aruba.

Aruba a conoce pobresa grandi prome cu e refineria a establece su mes na nos Pais. Asina mes nos Pueblo a usa su creatividad pa hunto cu naturalesa traha nan cas. Den e construccion tabata usa material di naturalesa, manera klei, awa, yerba seco pa traha e torto, y palo di mata y cadushi pa e structura di e cas. Tabata tene debido cuenta tambe na ki momento ta corta mata pa haya e palonan y tabata situa e cas conforme e pasada di aire y posicion di solo.

E trahamento di cas di torto tabata un trabou duro pa cual famia, bisiña y amigo tabata bin hunto pa forma e union cu ta crea e forsa necesario pa traha e cas. Di e manera aki di hopi tempran nos Pueblo tabata practica e union cu ta necesario pa logra bienestar y pa surpasa e retonan cu bida riba un isla chikito ta trece cune.

Pa haci e informacion presenta mas accesibel na publico, Minister Maduro di Cultura ta invita comunidad pa sintonisa diadomingo awo 22 di mei pa 7 or di anochi atrabes di Diario TV Canal 48, caminda lo pasa e documentario aki un bes mas.





ARUBA TOURISM AUTHORITY A HACI ENTREGA DI CUENTA ANUAL 2021 DEN E TEMPO STIPULA



Diaranzon merdia Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu directora di Aruba Tourism Authority (ATA) Sra. Ronella Croes, hunto cu management y board di ATA. Presente tawata tey CFO sr. Van Drie, CMO sra. Luidens y CCO sra. Escalona di ATA y miembronan di board sr. Quant, sr. Najjar y sra. La Sorte. Durante e encuentro a entrega e cuenta anual di ATA pa aña 2021. E cuenta anual a wordo entrega dentro di e tempo stipula pa ley.

Aña 2021 no tabata un aña facil pa Aruba, caminda pa varios luna Aruba a wordo afecta pa cifranan halto di covid19. No obstante e reto nan cu aña 2021 a trece cune pa nos turismo y economia, ATA tawata tin un resultado sublime, unda a registra un resultado neto di AFL. 24 miyon. Conforme e ley di ATA henter e resultado netto ta bai pa gobierno y sigur ta yuda cu e posicion financiero di Gobierno.

Minister Oduber a splica di e strategia cu a wordo hiba den 2021, esaki tawata uno dirigi pa e recuperacion di Aruba su turismo. Awe por conclui cu aña 2021 tawata un bon aña di recuperacion, unda e entradanan a yega casi e nivelnan cu a wordo proyecta pa ATA.

Minister Dangui Oduber ta hopi contento, satisfecho y orguyoso di e trabounan cu ministerio di turismo y ATA a bin ta haciendo pa cu Aruba su turismo. Danki na e trabou di cada uno cu ta elabora na ATA, un danki na e management team y tambe e board pa tur e trabounan cu a wordo haci durante un aña dificil. No por lubida pa gradici tur partners den e sector di turismo. Danki na AAA, APA, AHATA, ATSA, Aruba Vacation Rental y tur otro partner di gobierno pa e resultado aki.

Danki pa e bunita resultado cu a wordo presenta por medio di e cuenta anual 2021.



PUBLIC CONSULTATION CIRCULAR ECONOMY:
UN DIALOGO PA SOSTENIBILIDAD





Diaranson 18 di mei 2022, a tuma luga un dialogo participativo organisa pa Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel. Un grupo grandi consistiendo di mas di 45 organisacionnan local y mas di 100 participante a forma parti di discurso publico, cu e meta di intercambia nan ideanan pa por logra yega na un economia circular. E grupo diverso a consisti di companianan semi-gubernamental, sector bancario y financiero, instancianan academico, gremionan y representantenan di comercio chikito y mediano (SME's).

A cubri cuater topico esencial, entre otro; siguridad di cuminda; awa di bebe; energia; y infrastructura sostenibel (built environment). E participantenan a ser reparti den grupo pa asina cada uno comparti nan idea di con pa logra ta mas sostenibel encuanto e diferente temanan.

Minister Wever ta anticipa cu for di e session aki lo ricibi feedback valioso cual lo ser analisa pa inclusion den su plan di "Circular Economy Action Plan", actualmente den produccion.

Economia Circular ta mas cu un terminologia, berdaderamente e ta fundamental na Aruba - como un isla - su sobrevivencia pa futuro. Reduccion di dependencia internacional ta e enfoke di e discussion: con Aruba lo por sostene su mesun ciudadanonan si acaso nos no por depende di importacion? Pero tambe como manera di enrikese mas nos mesun economia enbes di laga nos divisanan (placa) flow bai bek pa exterior.

Kico ta economia linear? Ta importa cuminda, fossil fuels pa energia y pa awa, y tambe ta importa materialnan di construccion. Na final, tur e recursonan aki ta ser uza, desecha y ta end up den nos landfill, por ehempel. E proceso aki ta cuminsa di nobo door di importa di nobo.

Kico ta economia circular? Por pensa riba desaroya di capacidad local di agricultura, pa subi produccion local. Uzo extenso di energia renobabel manera solar y biento, no solamente pa energia pero tambe pa produci awa. Construccion mester por tuma lugar den un forma caminda por asembla un edificio por ehempel, y desasembla esaki den futuro pa sea haci'e mas grandi, of cambia e proposito di e edificio y asina acapara e hende y recursonan necesario. Den construccion e meta ta pa reduci - te casi elimina - e desperdicio di bloki, cement, palo y otro materialnan cu simplemente awo ta yega na un dump.

Minister Wever ta contento cu e participacion activo, y di e acohida cu evento aki tabata tin. E ta forma un parti esencial na e forma di "Interactive Policy Making" cu e kier promove, y ta forma parti di un esfuerzo mas amplio pa por realisa cambionan legislativo necesario. Un gradicimento ta bai na tur participante, minister y parlamentarionan cu a atende.



MINISTER ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI REPRESENTANTENAN DI KONINKLIJKE NEDERLANDSE BASEBALL & SOFTBALL BOND (KNBSB)

En conexion cu un bunita proyecto na caminda pa fin di aña

Diamars atrardi den un esfera ameno Minister Endy Croes a ricibi bishita di representantenan di Koninklijke Nederlandse Baseball & Softball Bond (KNBSB). Presente na e ocasion ex. hugado di baseball profesional alabes director tecnico di KNBSB sr. Rick van den Hurk, y sr. Stefaan Eskes, director di KNBSB ken tabata na Aruba pa un dia.



A probecha di nan estadia pa reuni cu e mandatario di deporte riba algun proyectonan interesante pa Aruba. Despues di nan bishita na Aruba e representantenan di KNBSB a continua cu nan bishita na Curaçao den representacion di e ekipo 'Kingdom of the Netherlands'. Nan ta trahando riba un proyecto pa e seis islanan incluyendo Hulanda. Nan ta formando e ekipo cu ta bay World Classic Baseball cu ta tuma luga den luna di maart 2023.

Tambe tin e idea pa traha mas di cerca cu Aruba, Curaçao y tur e otro islanan den entre otro ofrece curso nan pa coach y curso pa umpire. Dia 1 pa 8 di november di e aña aki un grupo di 70 pre selecciona lo hunga na Curaçao un serie di weganan di amistoso. E mandatario di deporte a puntra si nan por bin hunga 1 wega na Aruba, e representantenan a haye un bon idea y lo sondea e posibilidadnan. Na final di e reunion nan a haci entrega di un pechi y polo shirt na Minister Endy Croes.

DESTAHO PA E PROYECTO DI MANTENCION DI E EDIFICIO DI MUSEO ARCHEOLOGICO ARUBA (NAMA)

Na oficina di Monumentenbureau a tuma luga destaho pa e proyecto di mantencion di Museo Archeologico Aruba (NAMA). Presente na e destaho aki tabata tey Director di NAMA, team di Monumentenbureau cu a prepara e proyecto di mantencion y ACE Firm Engineering cu ta asisti e parti di installacion.

E contratistanan cu a participa na e destaho aki ta ALBO ARUBA N.V, Van Kessel Havenbouw N. V. y S & L Contractor. Monumentenbureau tin e tarea awo pa controla y evalua e documentonan pa finalmente otorga e proyecto na e contratista concerni.









Despues di tempestad,
Lama ta bira calmo atrobe.
Esaki ta oportunidad pa nabega y recupera.
Cu bista riba e horizonte insigur,
Pero consciente cu nos lo surpasa atrobe,
Tur reto nos dilanti como un sociedad uni.
Mantene calmo y uza tur mal tempo
Como un oportunidad pa siña y innova
Y conbirti e crisis cu nos a pasa aden,
Den speransa y posibilidad nobo pa nos tur.

Feliz diahuebs!



2022 | AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD